



## 大 会

Distr.  
GENERALA/52/7(Chap. II, Part V)  
3 October 1997  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

第五十二届会议

议程项目116

1998-1999两年期方案概算

行政和预算问题咨询委员会的第一次报告\*

第五编. 区域合作促进发展

五.1. 秘书长关于1998-1999两年期方案概算第五编的概数共计399 362 600美元，包括第16A款，非洲经济和社会发展和第16B款区域委员会纽约办事处，共计90 771 600美元；第17款，亚洲及太平洋经济社会发展，73 408 100美元；第18款，欧洲经济发展，49 310 800美元；第19款，拉丁美洲及加勒比经济社会发展，90 245 500美元；第20款，西亚经济社会发展，49 704 800美元和第21款，技术合作经常方案，45 921 800美元。

\* 本文件内载行政和预算问题咨询委员会关于1998-1999两年期方案概算的第一次报告第二章第五编。第一章已作为《大会正式记录，第五十二届会议，补编第7号》(A/52/7)印发。第一次报告全文将作为《大会正式记录，第五十二届会议，补编第7号》(A/52/7Rev.1)印发。

五.2. 咨询委员会在审议各区域委员会的概算时注意到,在提交的所有预算中有一些共同的因素。

五.3. 在提交各区域委员会预算时应表明最初设想在1996-1997两年期执行但为了达到削减预算的目的而推迟到1998-1999两年期的各项活动和服务(见第一章第12段)。

五.4. 咨询委员会指出,各区域委员会编制的活动方案不统一。非洲经济委员会(非洲经委会)、亚洲及太平洋经济社会委员会(亚太经社会)和西亚经济社会委员会(西亚经社会)的预算中,在方案支助项下列入了一些实质性活动,而欧洲经济委员会(欧洲经委会)和拉丁美洲和加勒比经济委员会(拉加经委会)的预算在方案支助项下只列入了一些传统的支助职能,例如行政、会议、图书馆服务和共同支助事务。咨询委员会建议应审查各区域委员会活动方案的表列格式,以更明确地说明与方案支助相对的实质性活动和统一预算格式。

五.5. 此外,咨询委员会指出,必须进一步确定在一个预算款次内的工作方案与方案支助之间的全部资源中达成估计的百分比分配方法。委员会注意到,与工作方案请拨的资源相比,一些区域委员会的方案支助资源水平仍然偏高。在此方面,咨询委员会重申它在1996-1997两年期方案概算第一次报告<sup>1</sup> 第五.7段中提出的意见,即方案支助所需经费应当少很多,由此腾出来的资源可转用于实质性活动。

五.6. 各区域委员会提交的预算应更明确指出各政府间机关对委员会工作方案及其各种组织和体制问题,包括政府间结构的审查范围。最好以表的形式来概述这些审查结果,说明政府间机构数目的主要变化和会议服务需求的改变,包括会议次数和期限。提交的预算应确认政府间审查后的所涉经费问题以及提出的将同一预算款次内腾出的资源转拨于其他优先事项的问题。此外,提交的预算还应指出在政府间审查后增加的所有所需资源。

五.7. 咨询委员会在审议方案概算第五编期间获悉,拟定在1998-1999两年期印发的一些出版物是由各委员会秘书处提出的。咨询委员会建议,今后提交预算时

应确认由秘书处提出的出版物，包括顾问所作的各项研究。此外，委员会还建议今后提交的预算应更明确说明联合国经常性和非经常性出版物的预定用户。咨询委员会还重申它在关于1996-1997两年期概算的第一次报告<sup>1</sup> 第76段中提出的意见，秘书处应向有关政府间机构指出每个出版物的数目、类别、费用、读者对象、预定出版日期、每一个出版物最初申请的日期、谁提出申请这份出版物、其最近一次审查的时间以及由谁审查。

五.8. 咨询委员会注意到各区域委员会用于顾问和专家的资源有大幅增长的趋势：非洲经委会47.7%、拉加经委会44.5%、欧洲经委会12.7%、西亚经社会16.8%和亚太经社会8.1%。在此方面，委员会提请注意它在第一章第83段中的评论和意见，同时还指出，大会在审议秘书长根据大会1997年4月3日第51/226号决议第6节第4段提交的有关顾问的全面政策指导方针的报告之后将制订准则，在今后提交的预算中，应根据这些准则拟订顾问的所需经费。

五.9. 关于提议将贸发会议的员额和非工作人员资源调拨到各区域委员会的问题，咨询委员会指出，在提交预算时，应确认提议在预算款次之间调拨的资源。委员会建议在提交下一个预算时，对提出在预算款次之间调拨的所有员额和非工作人员资源都应列明、解说和提出正当的理由。

五.10. 各区域委员会应更明确地说明其各项活动和服务，以便能够保质保量地监督方案的执行。各区域委员会开展的活动包括协调、合作和联络，尽管在多数情况下仍无法确定以何种手段和代价完成这些活动。咨询委员会建议应大力改进对国际合作、机构间协调和联络的说明，使会员国能够清楚了解这些活动如何关系到并有助于其他已获授权的定量和(或)确定的活动。

五.11. 咨询委员会注意到，在亚太经社会、欧洲经委会和拉加经委会提交的预算中，旅费有了不同程度的增长(亚太经社会13.5%、欧洲经委会3.9%、拉加经委会0.4%)。在此方面，咨询委员会记得，它早期的意见是，随着技术的革新和资料可以在联机上取得，在某些情况下，这方面的支出可大大减少。<sup>2</sup> 在此问题上委员会重申

其立场并要求亚太经社会、欧洲经委会和拉加经委会采取进一步措施，在今后预算中削减旅费。

五.12. 对于目前提交的预算还无法对一般事务助理员额与专业员额的比例进行客观的分析，因为一些占用一般事务员额的工作人员并非履行文书职责。提交的预算中本应载有免费提供的人员的资料。咨询委员会回顾大会第51/243号决议请秘书长迅速逐步停用第二类免费提供的人员以及秘书长在其革新联合国：改革方案的报告(A/51/950)中所载的改革措施和建议的行动三，其中指出将拟订一项计划，在秘书处内尽早逐步停用免费提供的人员。咨询委员会建议在它审查方案概算时，应随时准备提供有关各类人员的资料。

#### 第16 A款. 非洲经济社会发展

五.13. 如方案概算表16 A.1所示，1998-1999年用于第16A款的经常预算估计数为89 552 300美元，显示出比1996-1997年的拨款增加1 568 300美元。1998-1999两年期非洲经委会的预算外资源估计为15 840 600美元，与1996-1997年的估计数相比减少了536 100美元。

五.14. 咨询委员会从第16 A.7段注意到，建议的经常预算资源增加1.9%，这是下列个因素合并的结果：1996-1997两年期所设员额(两名P-3和三名当地雇用员额)延后、适用新的标准出缺率、从贸发会议调走两名专业人员和一名当地雇用员额、与员额无关的各开支用途项下的经费有增有减以及建议裁撤15名专业人员和40名当地雇用员额。咨询委员会获悉，非洲经委会在1997年4月30日时出缺44名专业人员和36名当地雇用员额。

五.15. 如表16 A.3所示，为1998-1999两年期建议的预算外员额总数为62名，而1996-1997两年期为60名。预算外员额净增加两名，反映了在方案支助项下增加三名当地雇用员额，但因在方案工作项下减少一名专业人员(P-5)员额而部分抵消。

五.16. 从第16 A.7段的表中可看出,秘书长估计在16 A款下建议的资源总额中,55.8%的经常预算资源和80.8%的预算外资源将用于有关工作方案的活动,40.6%的经常预算资源和16.3%的预算外资源将用于方案支助。委员会注意到,用于一些实务活动的资源目前列在方案支助之下(例如第16 A.91(a)和(b)段所示的活动),而有些用于行政支助的资源则包括在工作方案项下(例如,每个分区域发展中心有一名P-2职等的专业工作人员从事行政支助,其费用包括在工作方案项下)。在这方面,委员会提请注意它在上文第五.4段的建议。

五.17. 如为非洲经委会提交的预算第16 A.5段所示,由于精简了工作方案和改组了秘书处,实务司已减为五个,并建议裁撤55个员额。因此而节余的经费的一部分将用来增加下列四个领域的资源:(a)顾问、(b)特设专家组会议、(c)数据处理设备和(d)一般业务费。

五.18. 咨询委员会在这方面指出,它感到非洲经委会的实务司与非实务司之间的区别有点模糊不清。如从提交的预算第16 A.91段可看出,方案支助项下的三个司也履行若干实务职能,如向会议提供实质性服务、编制议会文件以及进行国际合作和机构间协调与联络。因此委员会要求执行秘书对目前分配给非洲经委会所有的司的职能进行管理审查,以期在履行实务职能和方案支助职能的各个司之间确定明确清晰的责任界线。

五.19. 如方案概算第16 A.5段所示,增加分配给顾问、特设专家组会议、数据处理设备和一般业务费的资源,将会使非洲经委会在实施方案时有更大的灵活性。根据秘书长的看法,利用顾问和专家还将向非洲经委会工作人员提供培训机会,使他们自己最终能履行其中的许多职能。咨询委员会在这方面指出,为确保短期顾问和专家将知识和专门技能有效地传授给非洲经委会工作人员,非洲经委会行政部门必须采取审慎的管理行动来促进培训,因为委员会认为仅仅与专家交往不大可能会使工作人员的知识显著地提高。

五.20. 咨询委员会从第16 A.5(d)段中注意到,增加用于一般业务费用的资源

将主要用来加强多国方案编制和业务中心(多国业务中心),这些中心已改称为分区域发展中心。此外如第16 A.25段所述,旨在加强委员会工作成效的一项特别重要的措施是,把工作人员和活动分散到分区域一级。非洲经委会所有工作人员大约将有25%调派到五个分区域发展中心工作。

五.21. 咨询委员会欢迎委员会行政部门重视各分区域发展中心的需求,并要求采取有效措施,确保将合格的工作人员分配到各中心工作,并确保提供各项业务设施,包括更高的通信和电子计算能力。

五.22. 咨询委员会从第16 A.6段注意到,1998-1999两年期非洲经委会的工作方案反映工作进一步合并,导致将现有的九项次级方案减为五个优先活动领域。如第16 A.22段所示,委员会1998-1999两年期工作方案是以1998-2001年中期计划<sup>3</sup>为根据并按照作为1995年年中发动的改革的一部分而核可的新的方案结构编制的。

五.23. 有关非洲经委会决策机关结构和会议情况的资料载于第16 A.8段至第16 A.10段。但咨询委员会在其审议期间获悉,由于改组了非洲经委会的政府间机关,拟议撤销下列附属机构:(a)负责人力发展的非洲部长会议、(b)负责可持续发展和环境的非洲部长会议、(c)非洲贸易及区域合作和一体化部长会议、(d)非洲运输和通信部长会议(1999年)、(e)非洲工业部长会议(2001年)、(f)联合国非洲区域制图会议、(g)非洲科学和技术区域会议以及(h)非洲规划人员、统计人员、人口统计和信息专家联席会议。1997年5月举行的非洲部长会议第三十二届会议建议建立的非洲经委会政府间机构的新结构如下:

处理总的发展问题的立法机关	部长会议	附属机构
1. 非洲负责经济及社会发展的部长会议(委员会)及其技术筹备全体委员会(两年一次)	1. 非洲负责财政的部长会议及其专家委员会(两年一次)	1. 妇女与发展委员会(两年一次)
2. 委员会的后续委员会(两年一次一闭会年份)	2. 非洲运输和通信部长会议(两年一次)——定于1999年撤销	2. 发展信息委员会(两年一次)
3. 五个分区域发展中心政府间专家委员会(每年一次)	3. 非洲工业部长会议(两年一次)——定于2001年撤销	3. 可持续发展委员会(两年一次) 4. 人的发展与民间社会委员会(两年一次) 5. 工业和私营部门发展委员会(两年一次) 6. 自然资源和科学技术委员会(两年一次) 7. 区域合作和一体化委员会(两年一次)

五.24. 咨询委员会还获悉, 经济及社会理事会1997年7月18日第1997/5号决议核准了非洲经委会新的政府间结构。1998-1999年两年期方案概算的最后文件中将作出必要的订正。

五.25. 咨询委员会欢迎并赞扬委员会努力精简结构和建立新的方案执行模式。在此方面, 委员会注意到, 如第16 A. 25段所述, 提交的报告将更少, 会议的次数和频率也将减缩。下表是根据向委员会提供的资料制定的, 列明了一些减缩情况:

	1996-1997 (1)	1998-1999 (2)	(2) 对 (1) (百分比)
政府间报告	109	44	40.4
经常性出版物	49	33	67.3
非经常性出版物	119	82	68.9

五.26. 委员会经询问得知,有很大一部分经常性和非经常性出版物是由非洲经委会秘书处提出编印的,后来这些出版物往往列在工作方案的范围内提交政府间机制;此外,大量出版物将根据外部顾问和专家编制的研究报告(有关这类出版物的例子载于第16 A.51(b)(二)和第16 A.54段)。在此方面,咨询委员会提请注意它在上文第五.7段中曾建议必须确认由顾问编制的出版物和研究报告。

五.27. 咨询委员会还从16 A.25段中注意到,为了提高文件的质量,非洲经委会将通过更严格的技术编辑和同行审查改进文件的内容,并辅之以定期调查,以便衡量服务对象是否满意。委员会尽管欢迎这一打算,但指出,这样做本应能够减少印刷、翻译、复印和编辑所需资源。然而,却为这些活动请拨了更多的资源。委员会还提请注意它在上文第五.7段中建议必须清楚确定联合国出版物的预定用户。

五.28. 咨询委员会注意到拟订裁撤两名P-3翻译员额。同时,委员会还从第16 A.38和第16 A.82段中注意到,在订约承办事务细目下为外包翻译和编辑提出的数额共计225 400美元。对拟订裁撤两名翻译员额一事,并未向委员会提出令人信服的理由,为此委员会对此提议提出质疑。

五.29. 请拨经费36 700美元用于培训两名翻译(见第16 A.97段)。在此方面,咨询委员会记得非洲经委会在1992-1993年两年期根据1990年12月21日第45/248 B

号决议第二节的要求恢复了翻译/简记员的培训方案。<sup>4</sup> 自1992-1993两年期以来已为此方案花费大量资源。委员会经询问得知,自1978-1979年开始此项方案以来,参加培训方案的53人中已有26人成功地通过了最后考试。

五.30. 非洲经委会在订约承办事务项下所需的全部概数(954 400美元)中,有将近一半(413 200美元)是支付专职和兼职语文教师的薪金。委员会查询后得知,执行语文方案的是3名专职语文教师(1名阿拉伯文、1名英文和1名法文)和8名兼职教员(1名阿拉伯文、4名英文和3名法文)。专职教师按月支付薪金,兼职教师按小时支付,小时费率从1994年9月1日起是30美元/小时。

五.31. 从16 A.2的表中可以看出,非洲经委会最大的资源增长是在一般业务费用下提出的(1 390 900美元)。委员会在第16 A.98段中注意到,增长的大部分资源(1 055 000美元)主要用于新会议设施的运作,尤其是电器、机械冷气系统和口译设备需要维修。

五.32. 关于预算外资源,咨询委员会记得它过去曾建议各区域委员会查明和检查预算外资源减少的原因。<sup>5</sup> 在此方面咨询委员会获悉,1998-1999年联合国非洲发展信托基金项下的概数急剧减少的实际原因是因为两个最大的双边自愿捐款的会计有所改变,在本两年期是记录在非洲发展基金项下的;而在1998-1999两年期,这些捐款则列在双边来源项下(见表16 A.1),而非列入非洲发展基金项下。

五.33. 咨询委员会查询后得知,在16 A.1表内预算外活动支助事务项下所列的预算外经费概数为3 106 800美元,包括:(a)与非洲经委会诊所基金有关的数额1 978 600美元,增加了375 300美元和(b)方案支助数额1 128 200美元,增加了120 700美元,相当于预计增长的预算外资源水平。关于非洲经委会诊所,咨询委员会被告知,从1994年12月起,诊所已不再向工作人员提供免费服务,因此工作人员开始要求从各自医疗保险计划中报销。非洲经委会工作人员以及联合国其他参加机构的工作人员得到各种不同的医疗服务,包括外科、牙科、心脏科、儿科、眼科、精神科、神经科、放射科等。参加机构缴付的人均摊款是根据预计的诊所全部预算减

去向工作人员提供服务的收入。在委员会的要求下秘书处澄清说，1998-1999年诊所费用估计数增加是因为预计向工作人员收取的费用收入增加，诊所正计划雇用额外的会诊医师、采购医疗设备(一次性开支)和获取医疗用品，以扩大诊所服务。

#### 第16 B款. 区域委员会纽约办事处

五.34. 咨询委员会获悉，方案概算的第16 B款，区域委员会纽约办事处同第16 A款连在一起并没有什么特别含义。第16 B.1和第16 B.2段介绍了区域委员会纽约办事处的各项活动。除了略微削减一般临时助理费用(600美元)、加班费(1 300美元)和工作人员旅费(4 500美元)以外，提议使办事处的所需资源保持在维持水平，以及提供三名专业人员以上职类的员额和三名一般事务员额。咨询委员会在第一章第116段中对联络处作了进一步评论。

#### 第17款. 亚洲及太平洋经济社会发展

五.35. 表17.1显示，秘书长对1998-1999两年期第17款的估计数经常预算达73 408 100美元，预算外资源达31 353 800美元。经常预算所需经费概算比1996-1997年订正经费增加424 600美元(即0.6%)。表17.1和表17.2表明，增加部分归属工作方案和主要是其他人事费(367 900美元)和旅费(151 900美元)，这两项的经费需要增加。

五.36. 表17.3显示，1998-1999两年期概算经常预算员额总数为468，比1996-1997两年期的515净减少47。这是因为裁撤了50个员额(其中24个自1999年1月1日起方始裁撤，而非在两年期开始时)，而贸发会议有3个员额调到亚太经社会，起一定抵销作用。咨询委员会指出，表17.3应加一脚注，说明裁撤这24个员额自何时起生效。委员会询问之后获悉，概算包括了这24个员额1998年1月1日至12月31日期间的薪金和一般人事费。委员会还了解到，截至1997年4月30日，亚太经社会有69个空

缺。

五.37. 咨询委员会审议过程中了解到亚太经社会现有25名免费提供的人员(第一类)。委员会询问了有关一般事务人员员额与专业人员员额之间的比率似乎较高的情况,获悉一般事务人员中很多不做办事员工作。关于这一点,委员会提请注意第五.10段所载的该委员会建议,即:在委员会审查方案概算时,应准备好有关各类人员的详细资料,随时提供。

五.38. 为贸发会议/亚太经社会跨国公司问题联合股,在本款中从贸发会议调动3个员额和重新部署非员额资源;关于这一点咨询委员会提请注意它在上文第五.9段所提的建议,即预算各款之间调动员额和重新部署非员额资源时,需要加以指明、解释并提供理由。

五.39. 表17.3显示,1998-1999两年期概算预算外员额总数为70,比1996-1997两年期预算外员额总数78减少了8个。

五.40. 委员会获悉,亚太经社会1997年4月23日至30日在曼谷召开第五十三届会议,核定了工作方案草案,并赞同1997年2月举行的一次政府间会议的建议;该次会议审查了亚太经社会的会议结构、包括其专题重点和附属结构、亚太经社会决定维持含五个委员会的附属结构,方案地区稍作调整。这些委员会分别为区域经济合作委员会;城乡扶贫社会经济措施委员会;环境和自然资源开发委员会;运输、通信、旅游事务和基础设施发展委员会;以及统计委员会。亚太经社会决定进一步精简会议结构,各委员会开会会期由5天减至3天。区域经济合作委员会和统计委员会两年开一次会。亚太经社会并决定保留最不发达国家、内陆发展中国家和岛屿发展中国家问题特别小组,其届会仍为两年一次,最多开两天,衔接于亚太经社会年会之先举行。每年专题性政府间会议将由现在的至多15次减为5次,会期由现的至多为100天改为不超过25天。

五.41. 此外,咨询委员会获悉,亚太经社会秘书处正在就订正方案结构起草建议,并在1997年10月底前通过常驻代表咨询委员会曼谷每月例会向亚太经社会各成

员提出报告；该订正方案结构将成为秘书处结构的基础。亚太经社会将努力确保两者结构相一致。执行秘书的建议将提交1998年4月亚太经社会第五十四届会议。

五.42. 关于这一点，咨询委员会指出，1998-1999两年期方案概算所述的亚太经社会工作和秘书处结构可能会有变化。所涉方案预算费用应提交大会审议。委员会同时注意到，第17.6段说明，已经按照1998-2001年中期计划<sup>3</sup>期间的结构，将亚太经社会的方案结构从现两件期的6个次级方案修订为1998-1999两年期的10个次级方案。委员会指出，现两年期6个次级方案中，4个次级方案(2、4、5和6)的标题原封不动沿用到下一个丙年期，而现次级方案1，区域经济合作，和次级方案3，通过经济增长和社会发展扶贫，各细分为3个次级方案，这就出现了6个新次级方案。

五.43. 咨询委员会经过询问获悉，次级方案数目的变动表明采取了更加部门化的办法，保证明确在执行方案和实现既定目标方面的责任制度和负责态度。关于这一点，委员会忆及它关于1996-1997两年期方案概算的第一次报告<sup>1</sup> 第五.3段审查方案执行的专题方法，期间，委员会强调必须大力提高方案管理员及其各自的组织单位在方案执行方面的作用。委员会欢迎朝着更加部门化方法的转变，尽管委员会认为亚太经社会次级方案和组织单位的数目必须削减。

五.44. 虽然概算中方案支助资源数拟减少595 500美元(见表17.1)，但咨询委员会对方案支助在亚太经社会1998-1999年经常预算资源总额中比例似乎相对较高(51.2%)感到关注。委员会指出，该比例较高，部分原因在于亚太经社会一些实质活动的估计费用(见第17.102段)被列入方案支助项下。关于这一点，委员会提请注意它在上文第五.4段的建议，内容是：必须审查各区域委员会活动方案的编制格式，以期更明确区分实质活动和方案支助。

五.45. 咨询委员会忆及其关于1996-1997两年期方案概算的报告，<sup>1</sup> 其中第五.29段指出亚太经社会出版物过多；关于这一点，委员会注意到亚太经社会有意在1998-1999两年期内减少许多经常出版物的印发次数(见第17.7段)。委员会询问后获悉，亚太经社会1998-1999年工作方案草案计划印发193份出版物(分41次发行)，而

现两年期有292份出版物(分45次发行)。方案概算表明,亚太经社会减少了出版物,从而节省了一些经费:文件编辑费37 200美元(第17.14段)和出版物印制费3 700美元(第17.38段)。虽然出版物数目未作大幅度削减,但委员会仍欢迎减少出版物的意图。委员会获悉,亚太经社会请其常驻代表咨询委员会审查亚太经社会的出版方案并于1998年向委员会提出有关报告。

五.46. 咨询委员会还注意到,方案概算第17.7段提出,亚太经社会将逐步通过电子手段而不是传统的复制出版物来交换和传播资料。委员会获得的有关此问题的资料表明,在下一个两年期间,亚太经社会打算以电子手段传播12次资料,涉及10个次级方案中的7个(1、4、5、6、7、8、和9)。委员会欢迎更多地以电子手段传播资料的意图。委员会得到的其它资料表明,1998-1999年亚太经社会内部复制的出版物页数将达2 522 400页,而1994-1995两年期内则为2 702 500页。委员会相信,亚太经社会下次提出预算,将能体现以电子手段传播资料所带来的节约和其它好处。

五.47. 咨询委员会还注意到,题为“21世纪的联合国--为取得成果加快管理改革”的报告(A/51/873)提及亚太经社会两个提高效率的项目涉及以电子手段传播资料;但报告未说明执行这些项目将带来什么节余。

五.48. 咨询委员会注意到,方案概算第17.13段请求增加85 300美元,用于来自日内瓦的会议事务工作人员为亚太经社会主持的届会和其他会议提供服务所需的旅费。委员会经过询问了解到,由于正在裁撤一名英文、一名俄文笔译员额,所以增加经费,用于英文和俄文笔译人员由日内瓦赴曼谷的旅费。关于这一点,委员会指出,A/51/873号文件所述亚太经社会进行的一些提高效率的项目中,一个项目涉及有限地在语文事务科使用远距离笔译。委员会欢迎该项目,并鼓励亚太经社会秘书处扩大使用远距离笔译。

## 第18款. 欧洲经济发展

五.49. 方案概算表18.1表明，拟议拨给欧洲经委会的经常预算资源达49 310 800美元，预算外资源估计数为10 165 500美元。经常预算资源提议数增加了2 269 100美元，即4.7%。第18.16段这样解释，增加部分主要是由于实施了新的标准化空缺率、欧洲经委会承担国际电子计算中心主机运转和维修费份额现转入本款、拟议裁撤16个员额(专业人员以上职类4个、一般事务人员12个)等各项原因。

五.50. 如表18.3所示，拟议中的员额表开列的经常预算员额共有195个(专业人员以上职类114个、一般事务人员81个)，比1996—1997两年期减少16个；预算外员额共9个(专业人员员额7个、一般事务人员2个)，比1996—1997两年期减少5个。咨询委员会获悉，截至1997年4月30日，欧洲经委会出现27个空缺(16个专业人员员额和11个一般事务人员员额)。欧洲经委会秘书处现有一名免费提供的专家(第一类)，负责能源问题。

五.51. 如第18.5至18.15段所示，欧洲经委会深入审查了工作方案及其政府间结构。本次审查后，工作方案得到精简并进行了合理化改革，相应的政府间机构也有减少(主要附属机关由14个减至7个)。此外，请所有主要附属机关缩减会期、将活动按轻重缓急分类、对一切相关的新机构严格明确其工作方案、并加上时限和定期废止条款。还请七个主要附属机关对其本身的附属机构进行审查，以期将它们归为两类：常设工作队及特设专家组；后者工作期为两年，工作方案明确。方案概算虽然没有说，但这可能会导致会议进一步精简，减少开会次数。

五.52. 咨询委员会要求对方案概算第18.20段所述的欧洲经委会政府间机构开会次数作出澄清。按照后来收到的澄清，环境政策委员会每年开三天会(两年期内开12次会议)；此外，1998年3月和1999年将召开特别会议，分别为1998年6月部长级会议作准备及讨论对环境政策执行情况的审查。这样，会议总数为24次，这从第18.35段能看出来，但其中未加详细说明。

五.53. 欧洲经委会改革计划考虑设立两项机制，以使经委会工作方法更为灵

活。第一项是成立工作方案专家组，每两年在编制方案概算前开一次会，就欧洲经委会工作方案中的调整和变动向经委会提出建议。第二项是建立业务活动协调股，其职责是负责在欧洲经委会职权范围内处理那些仅属于某些国家的问题和活动。如第18.23段所示，由于协调股的活动不与任何具体的次级方案直接关连，所以建议将它们纳入行政领导和管理之下。该股将负责协调或安排在所有部门内进行的讨论会和实习班，但特别是在政府间机关不再关注的领域（见第18.10段）。

五.54. 咨询委员会建议，方案概算所略述的协调股的职责和职能应更明确予以界定，并应采取步骤，确保该股的活动与欧洲经委会其它组织单位不发生重叠。

五.55. 如第18.11段所示，经委会在1998—1999年间的活动符合1998—2001年中期计划<sup>3</sup>的整体目标。但改革进程已经导致各次级方案下的活动得到加强、重组、简化或裁减。1998年对1998—2001年中期计划提出修订时将反映出这些方案变化。

五.56. 第18.12至18.15段显示，五个次级方案（1、2、3、4和7）获得强化，同经济分析所有的次级方案活动已经加以重组，三个次级方案（6、9和10）受到简化，改以有限的几个优先题目为重点，并且废止了关于工业和技术的次级方案。

五.57. 表18.2显示，订约承办事务项下经常预算经费增加了215 100美元；如第18.132和18.133段所述，这当中的189 300美元主要是从一般业务费的预算细目下划拨的资源。除去这笔资源划拨所剩的25 800美元用于外部印制欧洲经委会的各种出版物。咨询委员会询问后获悉，1998—1999两年期间，欧洲经委会经常出版物的数量将由现在的101份减为80份。关于这一点，委员会请欧洲经委会尽最大可能多利用联合国内部复制设施，减少对外部印制的需求。

#### 第19款. 拉丁美洲和加勒比经济社会发展

五.58. 1998—1999两年期方案概算第19款开列经常预算90 245 500美元，预算

外资源15 920 100美元。从经常预算提议数看，资源比1996-1997年的经费多134 100美元，增长0.1%。这一增长数是以下各项因素的综合结果：实行新的标准化出缺率、1996-1997两年期设立P-4员额的延迟效应、3个名额从贸发会议调至本款项下和提议裁撤44名员额。下一个两年期的预算外资金额比本两年期的估计数减少 672 100美元，即减14.4%。

五.59. 如表19.3所示，提议的员额表开列共计491个经常预算员额(178个为专业人员以上职类员额,313个为一般事务人员员额)，比1996-1997两年期净减少41个员额；开列共计56个预算外员额(38个专业人员,18个一般事务人员)，比1996-1997两年期少6个员额。此外，还将行政司的两个P-2员额改叙为P-3职等。提议的员额表还显示，从贸发会议向拉加经委会调动三个员额。还提议在委员会各厅之间内部调动若干员额；调动的部分原因是次级方案数目减少。咨询委员会对提议的拉加经委会工作人员结构无任何异议。

五.60. 咨询委员会获悉，到1997年4月30日为止拉加经委会有41个空缺(35个专业人员员额,36个一般事务人员员额)。拉加经委会秘书处目前还有4名免费提供人员(第一类)和4名实习人员。

五.61. 如第19款概览所示，委员会第553(XXI)号决议决定设立一个特设工作组，以确定工作方案的优先事项，并向委员会建议今后活动的战略方向。特设工作组第一次会议于1996年7月29日至31日在拉加经委会总部举行，审议998-1999年工作方案的确切内容及其优先事项。特设工作组第二次会议于1997年6月5日在纽约举行。拉加经委会代表通知咨询委员会，特设工作组建议将委员会的活动按相对的优先次序分类如下：10%--高优先；75%--中等优先；10%--低优先；5%--最低优先。

五.62. 下表列明拉加经委会的政府间结构及其决策机关的开会频率：

	1996-1997年	1996-1997年	1998-1999年
	提议次数	实际次数	提议次数
委员会届会	1	1	1
全体委员会	1	1	1
高级别政府专家委员会	2	0	2
加勒比开发和合作委员会	2	2	2
城市住房委员会	1	1	0
中美洲经济合作委员会	1	1	2
拉丁美洲和加勒比妇女参 与经济社会发展问题区 域会议	1	1	0
妇女问题区域会议主持人	4	2	3
拉丁美洲和加勒比经济及 社会规划研究所区域规 划理事会主持人	0	1	1
共 计	13	10	12

五.63. 一如既往, 拉加经委会全体委员会将继续在纽约开会, 拉加经委会轮流在成员国开会。咨询委员会获悉, 拉加经委会开会只花几天时间, 租用会场比修建自己的会议设施更合算。

五.64. 特设工作组第二次会议审议了在人力资源和预算管理的某些领域下放权力的新试点管理项目。咨询委员会从拉加经委会全体委员会1996年6月6日第563 (PLEN.21)号决议第4段获悉, 全体委员会支持该项目的主旨。该项目将详细拟订和

阐述，以便在执行前提交委员会成员国审议并核可。方案和协调委员会第三十七届会议注意到该试点项目。

五.65. 咨询委员会在审议拉加经委会1998-1999两年期方案概算时，还审查了秘书处关于管理试点计划的说明文件<sup>6</sup>。委员会欢迎秘书长作出努力，给方案主管更大的权力和灵活性，以筹措供自己支配的人力和财力资源，以便最有效地履行职责，作为交换，在产出内容、数量和质量和总的业绩方面实行更加严格的责任制。但是，委员会认为，该文件中所提的许多措施和想法，需作进一步澄清和解释。例如，关于财务管理倡议，尚不清楚在预算支出方面增加灵活性的参数是什么，在执行预算方面寻求何种不同于现有权力的新权力。与捐助者谈判确定适当数额的预算外捐款管理费和实行新的面向客户的审计和会计程序，也引起了一些必须加以回答的重要问题，包括：联合国在支助由预算外资源供资的活动方面得不到足够的补偿，会产生压力，需制定何种措施保护区域委员会官员免受这种压力。明确界定面向客户的审计和会计程序的确切含义也很重要。此外，该项目文件也没有说明需对《联合国财务细则》那一条作多大程度的修改。关于人力资源管理倡议，项目文件没有阐明人力资源管理厅与拉加经委会秘书处讨论各自的作用和责任，也没有说明人力资源管理倡议是否需要与工作人员代表。

五.66. 咨询委员会了解，正如第563(PLEN.21)号决议第4段所规定，该试点项目将详细拟订和说明，以便在执行前提交拉加经委会成员国审议并核准。此外，咨询委员会指望拉加经委会秘书处与受项目影响的各方、包括方案规划、预算和帐务厅和人力资源管理厅协调拟订该项目。

五.67. 拉加经委会第二十六届会议核准的工作方案，包括11个次级方案，本两年期则有14个次级方案。

五.68. 下表提供资料说明目前的次级方案结构和1998-1999两年期提议的结构：

1996-1997年次级方案	1998-1999年次级方案	评 论
1. 粮食和农业	--	粮食和农业方面的活动和资源调至次级方案3. 生产、技术和企业的发展。
2. 经济发展	4. 宏观经济平衡、投资和筹资	
3. 经济及社会规划	6. 行政管理	
4. 工业、科学和技术发展	3. 生产、技术和企业的发展	本次次级方案还包括从1996—1997年关于粮食和农业的次级方案改调的活动和资源。
5. 国际贸易和发展资金	1. 与全球经济的联系、竞争力生产专业化	
6. 自然资源和能源		自然资源和能源方面的活动和资源改调至次级方案7. 环境和土地资源的可持续性。
7. 环境和人类住区	7. 环境和土地资源的可持续性	本次次级方案还包括从1996—1997年自然资源和能源次级方案改调的活动和资源。
8. 人口	8. 人口与发展	
9. 社会发展	5. 社会发展和社会平等	
10. 统计和经济预测	9. 统计和经济预测	
11. 运输		运输方面的活动和资源改调至次级方案2. 一体化、开放的区域主义和区域合作。
12. 墨西哥和中美洲次级区域活动	10. 墨西哥和中美洲次区域活动	
13. 加勒比次区域活动	11. 加勒比次区域活动	
14. 区域一体化和区域合作	2. 一体化、开放的区域主义和区域合作	本次次级方案还包括从1996—1997年运输次级方案改调的活动和资源。

五.69. 咨询委员会获悉,没有提议在1998-1999两年期对拉加经委会组织结构作任何改动,但由于拉加经委会执行工作方案的责任分工发生变化,向经委会执行秘书报告工作的只有12个组织单位,而目前有19个。

五.70. 表19.2开列了经常预算资源净增134 100美元的细目。这一数目是以下因素的综合结果:订约承办事务(626 500美元)、其他人事费(584 200美元)、顾问和专家(314 600美元)、家具和设备(127 400美元)等项下的增长数,大部分被员额(736 300美元)、一般业务费用(686 300美元)、用品和材料(99 100美元)等项下的减少数所抵销。

五.71. 咨询委员会在询问后得知,其他人事费及顾问和专家项下所需经费增加,主要是因为从雇用固定员额的正规工作人员,改为雇用短期临时人员、一般临时助理人员以及外聘顾问和特设专家。拉加经委会认为,这将使方案管理员在执行工作方案上有更大的灵活性。

五.72. 关于在订约承办事务项下增加625 100美元,咨询委员会从第19.135段获悉,主要用于出版方案、数据处理事务和购买软件及网络服务以及提供尖端照相和信息服务预计所需的经费。在这方面,委员会提及了正在拉加经委会执行的效率项目。根据行政改革报告(A/51/873),这一项目估计可节费用190万美元。但是,拉加经委会代表除了表示今后支出可以“节省”之外,未能在1998-1999两年期的方案概算中列明具体的节省数。咨询委员会认为,拉加经委会执行的效率项目,包括在文件印制和分发方面采用成本效益最高的技术和做法、以电子方式分发文件和出版物,以及更多地采用电子技术以更加有效地实现工作方案的各项目标,都应极有助于减少订约承办事务所需的费用,特别是在出版方案方面。

五.73. 咨询委员会注意到,拉加经委会出版方案规模很大,其中大部分是非经常性出版物(200多份)。方案概算不提供资料说明该秘书处自行决定印发的出版物数目。此外,还聘用顾问编制具体的案例研究报告,其工作产生新的出版物。在这方面,委员会提请注意上文第五.7段的评论和建议。另外,委员会认为,拉加经委会的

出版物数量似乎过多，应加以审查。

五.74. 关于、协调合作和联络等提议的活动，咨询委员会提请注意上文第五.10段的评论和建议，并提出有必要设计一种方法，以便清楚、扼要地在概算中列明执行这些活动的费用和方式。

#### 第20款. 西亚经济社会发展

五.75. 1998-1999两年期方案概算这一款项下的经常预算数额为49 704 800美元，预算外资源数额为374 300美元。经常预算中的提案反映出资源增长了538 000美元，比1996-1997两年期的拨款数额增加了1.5%。这一增长主要是由于下列因素的综合结果：(a) 以前拨给贸发会议/西亚经社会联合跨国公司股的资源现调配到这一款项下(1名P-5员额、1名当地雇用员额及非员额资源)；(b) 将一名P-4员额改叙为P-5；(c) 适用新的标准化出缺率；及(d) 提议取消3个专业人员以上职类员额(1名D-1, 1名P-4和1名P-2)和26名当地雇用员额。经常预算中所提议的49 704 800美元的金额也包括用于重新计算费用的15 023 500美元的估计额，其中大部分(14 255 800美元)是由于1996-1997年安曼费率和1998-1999年贝鲁特费率之间的标准薪资和一般人事费存在差异造成的。

五.76. 1998-1999两年期的预算外经费估计数与目前的两年期相比大幅下降了2 147 200美元，即85.1%。咨询委员会在询问后得知，1998-1999两年期的预算外经费在员额方面没有提议。但是表20.3所反映的一名预算外P-5员额则有一个说明：这个员额实际上是为一名免费提供人员(第一类)而设置的。

五.77. 委员会了解到，截至1997年6月30日，西亚经社会的空缺情况如下：28个专业人员以上职类员额，12个当地雇用员额和3个外地事务员额。

五.78. 西亚经社会1998-1999两年期提议的员额表提供了103个专业人员以上职类、员额160个当地雇用员额、3个外地事务员额和1个免费提供人员员额。与

1996-1997两年期相比,这些数字反映出,从贸发会议向西亚经社会调配了两名员额,取消了29个经常预算员额,裁减了40个预算外员额。提议的员额表也反映出,鉴于次级方案5,统计和资料的发展、协调和统一中的1名P-4员额责任增加,包括拟订并监督关于国家帐目、财务和价格统计的工作方案,因此提议将该员额改叙为P-5级。咨询委员会对西亚经社会提议的工作人员结构没有异议。

五.79. 西亚经社会1998-1999两年期的工作方案包括五个次级方案;该方案是在1998-2001年中期计划<sup>3</sup>的方法框架中拟订的。如第20.5段所示,制定这一工作方案也是由于认为,西亚经社会到1997年9月将在贝鲁特的永久性总部开始运行。在此方面,咨询委员会回顾,在关于1996-1997两年期方案预算第一次报告<sup>1</sup>第五.41段中曾指出,秘书长曾讲过将西亚经社会秘书处从安曼迁移到贝鲁特将花费450万美元。然而在审议西亚经社会1998-1999两年期概算过程中,委员会了解到迁移的费用现在估计大约为550万美元;目前正在努力,为迁移工作再筹集一些自愿捐款。委员会还了解到,如果预算外资源的数额不足以支付迁移的全部费用,差额将在现有资源范围内从经常预算中拨付,并根据已确立的预算程序向大会报告。这一做法在秘书长看来,符合经社理事会1994年7月29日第1994/43号决议第5(c)段的规定。这一段请秘书长确保迁徙经费来自现有资源,和基本上来自预算外捐款,而且不妨害已规划的费用节省。

五.80. 咨询委员会指出,它认为拨给方案支助的预算资源不成比例。从第20.8段中可以看出,经常预算资源的47.3%将用于方案支助,而工作方案所占的比例为46.3%。委员会理解这其中部分原因是资料服务和技术合作管理之类实质性活动目前是由方案支助提供预算。在此方面,委员会提请注意上述第5.4段中关于有必要审查区域委员会活动方案的提交方式的建议,以便更清楚地描述有关方案支助的实质性活动。

五.81. 西非经社会的政府间机制结构载于第20.10段。下表显示了委员会及其附属机构在1998-1999将要举行的会议数目:

西非经社会会议	1998年会议天数	1999年会议天数	会议总数
委员会(第二十届部长级会议)	-	2	4
技术委员会(第十一届会议)	-	3	6
能源委员会(第二届会议)	-	2	4
水资源委员会(第二届和 第三届会议)	2	2	8
社会发展委员会(第二届会议)	-	3	6
统计委员会(第三届会议)	-	3	6
运输委员会(第一届会议)	-	3	6
西亚经社会区域各国外贸自由 化和经济全球化技术委员会 (第一和第二届会议)	3	3	12
阿拉伯国家关于全球会议后续 行动的会议	-	3	6
通过协调统一规范、标准和有关 惯例便利跨国运输的政府间会议	4	24	8
共计	9	24	66

第21款. 技术合作经常方案

五.82. 如方案概算第21.2段所示, 技术合作经常方案补充了发展中国家可从其它方案获得的援助。该方案分为部门性咨询服务(由联合国的8个厅执行)和区域及分区域咨询服务(由5个区域委员会执行)。技术合作活动的三个主要类型是短期咨询服务、外地项目和培训。

五.83. 这一款项下的1998-1999两年期概算估计为45 921 800, 反映出比1996-1997年的拨款增长了6 644 000美元, 即17.7%。咨询委员会从第21.12和21.13段注意到, 资源增长反映出正在努力, 以部分改善将1996-1997两年期44 814 700美元的初期拨款减少7 438 800美元所造成的不妥情况。表21.2和21.3中提供了部门性咨询服务和区域及分区域咨询服务的概算细目。

五.84. 咨询委员会将第21款的估计数转交给大会, 以便采取适当行动。

### 注

<sup>1</sup> 《大会正式记录, 第五十届会议, 补编第7号》(A/50/7和Corr.1)。

<sup>2</sup> 同上, 第五.8段。

<sup>3</sup> 同上, 《第五十一届会议, 补编第6号》(A/51/6/Rev.1和Rev.1/Corr.1)。

<sup>4</sup> 同上, 《第四十六届会议, 补编第7号》(A/46/7), 第23.17段。

<sup>5</sup> LC/G.1964。

<sup>6</sup> 同上, 《第五十届会议, 补编第7号》(A/50/7和Corr.1), 第五.10段。

- - - - -